



### ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Stockholms tingsrätts, avdelning 6, dom den 18 december 2002 i mål nr T 6-583-98, se bilaga A

### KLAGANDE

Ryska Federationen, Ryska Federationens Ambassad,  
Gjörwellsgatan 31, 112 60 Stockholm

Ombud: Advokaten Per Magnusson, Biblioteksgatan 6-8, 111 46 Stockholm

### MOTPART

Franz J. Sedelmayer, Wendelsteinstrasse 2,  
DE-82049 Pullach im Isartal, Tyskland

Ombud:

Advokaten Dag Wersén, Grev Turegatan 13 B, 114 46 Stockholm och  
advokaten Jonas Löttiger, Andrén Bratt Partners Advokatbyrå AB,  
Norrländsgatan 16, 11 43 Stockholm

### SAKEN

Ogiltighet av skiljedom

---

### HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten avvisar Franz J. Sedelmayers yrkande om avvisning av Ryska Federationens talan.
2. Hovrätten fastställer tingsrättens domslut punkterna 1 och 3.
3. Ryska Federationen skall ersätta Franz J. Sedelmayer för rättegångskostnader i hovrätten med dels SEK åttahundratjugotusen (820 000) kr för ombudsarvode, dels EURO trettiofvtusensexiofem (32 065), dels ock USD elvatusenniohundranittio (11 990), samt ränta på respektive belopp enligt 6 § räntelagen från dagen för hovrättens dom.

Dok.Id 599038

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 5	08-700 34 00 E-post: svea.hovratt@dom.se www.svea.se	08-21 93 27	måndag – fredag 09:00-11:30 12:30-15:00

## YRKANDEN I HOVRÄTTEN

Ryska Federationen har yrkat bifall till sin vid tingsrätten förda talan och befrielse från skyldigheten att ersätta Franz J. Sedelmayer för rättegångskostnader där.

Franz J. Sedelmayer har bestritt ändring. Han har i andra hand yrkat att Ryska Federationens talan skall avvisas.

Ryska Federationen har yrkat att Franz J. Sedelmayers yrkande om avvisning av talan skall avvisas.

Parterna har yrkat ersättning för rättegångskostnader i hovrätten.

## PARTERNAS TALAN I HOVRÄTTEN

Ryska Federationen har, såsom Ryska Federationen slutligen bestämt sin talan, åberopat samma omständigheter som vid tingsrätten och utvecklat sin talan bl.a. på sätt framgår av tingsrättens dom.

Även Franz J. Sedelmayer har åberopat samma omständigheter som vid tingsrätten. Han har därvid till stöd för sitt i andra hand framställda yrkande om avvisning av Ryska Federationens talan också i hovrätten gjort gällande att svensk domstol inte har domsrätt beträffande den väckta talan.

Ryska Federationen har mot Franz J. Sedelmayers yrkande om avvisning av talan anfört att yrkandet är för sent framställt, eftersom Franz J. Sedelmayer inte har överklagat tingsrättens dom och domen till följd härav har vunnit laga kraft i frågan om svensk domsrätt.

## UTREDNINGEN I HOVRÄTTEN

Hovrätten har i beslut den 27 oktober 2004, den 4 april och den 4 maj 2005 avvisat bevisning hänförlig till de grunder som Ryska Federationen åberopat i första och andra hand. I hovrätten har bevisning tagits upp endast beträffande den av Ryska Federationen i tredje hand åberopade grunden samt beträffande Franz J. Sedelmayers invändning om att svensk domsrätt inte föreligger.

Vittnesförhören med Alexei Zhiltov, Rüdiger Wolfrum, Stephanie Solotych och Wolfgang Heinicke har redovisats genom uppspelning av tingsrättens band. Parterna har åberopat skriftlig bevisning.

## HOVRÄTTENS BEDÖMNING

Hovrätten konstaterar inledningsvis att Franz J. Sedelmayers invändning om att svensk domsrätt inte föreligger beträffande Ryska Federationens talan utgör en invändning om rättegångshinder. Tingsrätten har prövat invändningen i sin dom och funnit sig ha domsrätt i saken. Franz J. Sedelmayer har inte överklagat domen. Tingsrättens dom har således vunnit laga kraft beträffande frågan om svensk domsrätt. Till följd härav skall Franz J. Sedelmayers yrkande om avvisning av Ryska Federationens talan avvisas.

I fråga om de av Ryska Federationen i första och andra hand åberopade grunderna finner hovrätten på de skäl som tingsrätten har anfört att Ryska Federationens yrkande om att skiljedomen skall förklaras ogiltig inte kan vinna bifall på någon av dessa grunder.

Det som framkommit i hovrätten beträffande den av Ryska Federationen i tredje hand åberopade grunden föranleder inte heller hovrätten att göra någon annan bedömning än den som tingsrätten har gjort.

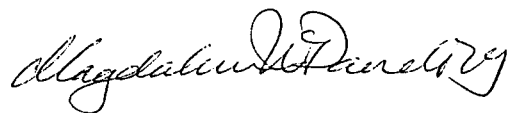
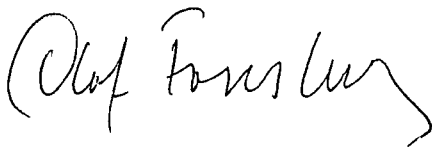
Av det anförda följer att tingsrättens domslut punkterna 1 och 3 skall fastställas.

Vid denna utgång skall Ryska Federationen ersätta Franz J. Sedelmayer för rättegångskostnader i hovrätten. Franz J. Sedelmayer har yrkat ersättning bl.a. för kostnader som uppkommit med anledning av konsultation med dels en amerikansk advokatbyrå, dels en amerikansk redovisningsbyrå. Ryska Federationen har ifrågasatt dessa kostnader. Hovrätten finner emellertid att även dessa kostnader varit skäligen påkallade för tillvaratagande av Franz J. Sedelmayers rätt i målet. Om de yrkade beloppen i övrigt råder inte tvist.

Franz J. Sedelmayer har väckt fråga om skyldighet för Ryska Federationens ombud att på grund av vårdslös processföring solidariskt med Ryska Federationen ersätta honom för rättegångskostnader i hovrätten (se 18 kap. 6 och 7 §§ rättegångsbalken). Hovrätten finner inte skäl föreligga att ålägga ombudet sådant betalningsansvar.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga B

Överklagande senast 2005-07-13



I avgörandet har deltagit hovrättsråden Kristina Boutz och Ingela Perklev, referent, f.d. hovrättslagmannen Olof Forssberg samt tf. hovrättsassessorn Magdalena Wikstrand Danelius. Enhälligt



Den som vill överklaga hovrättens avgörande skall göra detta genom att skriva till Högsta domstolen.

Skrivelsen skall dock skickas eller lämnas till hovrätten. Den skall ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av det överklagade avgörandet.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen skall pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningstillstånd endast

1. om det är av vikt för ledningen av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen
2. om det finns synnerliga skäl till en prövning, såsom att det finns grund för resning eller att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

## **Överklagandet skall innehålla uppgifter om**

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag och nummer för avgörandet),
3. den ändring i avgörandet som klaganden yrkar,
4. varför klaganden anser att avgörandet skall ändras,
5. de omständigheter som klaganden åberopar till stöd för att prövningstillstånd skall meddelas,
6. de bevis som klaganden åberopar och vad han vill styrka med varje bevis.